



《歐洲校園事工》 通訊

2017年 第二十三期要目

- 異象落實的淺見
- 工場來鴻
- 重生之旅
- ECM研討會通告
- 我們這一家子
- 明恩金磊家書

ECM的異象：懷著親情廣傳福音，將福音的火把傳遞歐洲校園。

ECM的事工目標：盡最大努力、以最快速度傳福音給最多的人；在ECM整體的策劃，帶領和幫助下，使所建立的本土化的團契/教會能夠實現自治、自傳、自養，並產生本土傳道人。

異象落實的淺見

■ 丁同甘

雖然2016年隨著各地的選舉加速過完了一年，但對《歐洲校園事工》來講，回頭數算神的恩典，一方面無處不俯首感恩，一方面抬頭預備領受更廣的異象。自2003年開始以真實的情懷－親情福音，在德東拓荒、成立查經班，建立團契是我們起初的異象。至今共建立了十餘個團契。《歐洲校園事工》ECM成立之初，原名是《德東校園事工》EGCM。但這些年來，神將一個更遠、更大的眼光放在同工們的心裡。目光所看到的不再是德東，且延伸到德西。去年年底，在德西繼Mannheim和Ingolstadt後，我們在Siegen建立了第三個團契。《歐洲校園事工》的同工也是董事的高如珊姐妹，已開始去支援Siegen的團契，並幫助尋找合適的中心，推廣當地學生福音工作。筆者有幸也參加了當地第一位弟兄的洗禮。在這過去的十年時間，共有305位學子受洗歸入主耶穌基督，哈利路亞讚美主！

四年前，神藉王永信牧師誠懇地向《歐洲校園事工》的董事們提醒：“從基督教歷史的角度來看，德國是個非常有策略性（strategic）的地方。她不但是新教的發源地，也是新派神學的起源地，因此成立教會乃是當務之急”。從此《歐洲校園事工》的異象被推廣延伸至由團契到教會。為此同工們同心禱告且齊心尋求。今年更值新教第五百周年的紀念，確實思想到教會才是宣教異象的實施者。有了教會才有能力及需要扶持全時間奉獻的對象。「教會是祂的身體，是那充滿萬有所充滿的。」（弗1:23）建立教會是主大使命的重點。所以當彼得說出「你是基督，是永生神的兒子。」之後，耶穌緊接著就啟示出「我的教會」（太16:16, 18）。曾任Westminster Theological Seminary的校長，Edmund P. Clowney，在他“*The Church*”這書中說到“基督的大使命－「你們要去使萬民作我的門徒」，是馬太福音的高潮，但是位於這本福音書末了的大使命，必不能與這本福音書中心的大憲章隔離。（太16:18）”（筆者譯）（p. 160）。“大憲章”即教會，因為教會乃是執行大使命的動力及保證。如果沒有成立教會的

異象，繼續地停留在團契的階段，因著沒有牧者及不明確的異象，再加上高度的流動性，以致團契有不能持久的危機。四年前所領受的異象導致心動，而行動起於心動，行動才有異象的落實，但異象的落實更是：

賜異象的主之帶領

以賽亞在《歐洲校園事工》推廣異象上給我們很好的提醒：「“要”擴張你帳幕之地，張大你居所的幔子，不要限止，要放長你的繩子，堅固你的橛子。」（賽54：2）神“要”我們，這是一道命令。神要我們不可停留在原來的狀況，神要我們往遠處看，「不要限止」（do not hold back）（NIV）。重要的是得「堅固你的橛子」，就是團契內的弟兄姊妹們。藉著確實的門徒訓練，教導有紀律的個人靈修生活，才是「堅固你的橛子」。這些學子，不知道他/她們將來畢業後會落至何處，可能在德國的任何一個角落，也可能在歐洲任何一個國家，也有可能回到中國。當他/她們確實有了個人與神穩定的靈修生活後，我們沒有人能預料神會如何使用他/她們。感謝主，經《歐洲校園事工》帶領過的畢業生，曾有美好的見證。有成立團契的，也有建立教會的。異象的落實主權在神，是神的作為也是神的帶領。《歐洲校園事工》建立教會的異象是雙軌的：從現有的團契起手建立教會，也幫助及鼓勵畢業的海歸建立教會。

在乎順服異象的人

《歐洲校園事工》本屆事工研討會的講員，李秀全牧師是筆者夫婦屬靈的導師及好友。他曾說，神看重工人，過於工作。主啊！是的，求祢賜下順服祢旨意的工人，阿門！所有真正的順服都是「以至於死」（腓2:8）。祂的榜樣是：不論怎樣，我都順服。真正的順服是永遠有成就的，因為它完成了天父的旨意。順服的本身才讓我們擁有真正的

成就，其他的事是上帝的，不是我的。只為順服而順服，為主而順服。

在於恆切禱告的人

邁向教會既是《歐洲校園事工》的目標，我們就當齊心向著共同的異象同心禱告，「求莊稼的主，打發工人」。套用本屆，第四屆《歐洲校園事工》研討會的協辦單位《國際關懷協會》常用的一句話，“祈禱是宣教的根，宣教是祈禱的果”。宣教的主，也是道成了肉身的主。祈禱是我們「作成祂的工」的先決條件。為異象祈禱使我們心動，不斷的祈禱使我們才有行動。神能成就一切的事，但祂願意藉著人的禱告來成就，使人在其中有份。

求神賜給我們一個禱告的心。願神所賜的心動，步出行動！

求神幫助我們更加重對歐洲成千上萬的華人學子當中的負擔。使得《歐洲校園事工》不只眼觀前方，更要積極鞏固後方。後方需要建立更有組織的團隊支援前方。筆者在此呼籲在宣教上，對學生工作有負擔的前輩、同好，能在《歐洲校園事工》的平臺上共同努力於歐洲華人學生事工，朝著神給我們的異象齊心藉著禱告導致心動，也因著禱告而付諸行動。其中也包括後方的需要。因為不論是服事於後方或前方都是一體的。正如大衛所言的，「前方爭戰與後方看守兵器的，都同得獎賞」（撒下30:24）。「願祢堅立我們手所作的工，我們手所作的工願祢堅立。」（詩90:17）這是我們的禱告。

工場來鴻

2016年底的造就營剛結束，會中又有8位弟兄姐妹受洗歸入主的名下。感謝主，過去10年，已經有305位青年學子在歐洲校園事工的帶領下，歸入主名。這當中有數算不盡的恩典，有認罪悔改令人振奮的見證，有生命轉變的故事。我們不得不把一切榮耀歸於我們的神，因為祂又真又活的在許多學生生命中，用愛吸引，用真理引導，用環境塑造，把他們打磨成基督精兵，為主使用。以至於讓我們欣慰地看到無論是海歸，或留在德國的學生，都能繼續持守信仰，在他們所處的環境裡，為主發光，用他們的生命訴說神的故事。

Mannheim團契：

11月份團契迎來朱國鈞長老夫婦，月底順利地舉行了一次與德國教會聯合崇拜。同工們也在12月中旬如期協調舉辦了冬季退休會，之後參與冬季退休會的丁同甘長老夫婦留在我們團契當中服事至3月。

代禱：

1. 為團契的成長禱告，為肢體小組的建立守望，願神的榮耀彰顯在團契中。
2. 為弟兄姊妹的靈修生活禱告，更多地親近神，更多地認識神。
3. 為團契中的兒童主日學感恩，求神看顧學生與老師的關係，為他們加恩加力。

4. 求神借著團契幫助更多朋友們認識福音，不斷更新其生命。

Dresden團契：

合一是一我們團契去年的目標，禱告會的復興，是神給我們最大的賜福。透過輕鬆的切入，彼此慢慢能敞開，願意更多把真實的自己在主裡介紹給弟兄姊妹，也因著更彼此認識，少了誤會多了理解看到彼此的純真；如何正確傳福音，同工會應如何能合神心意地服侍帶領團契，面對一些離開的肢體如何彼此瞭解並一同回到神的面前，如何跟慕道朋友溝通，並一步步正確地領他們到神的面前等等，由於沒有長駐的牧者，加上經驗不足，這是我們所面對的難題。

在新的一年，求神繼續更新我們，讓我們在神的愛裡省察自己改變自己，保守我們常在祂裡面，在祂的愛裡得



力，在祂的話語裡得安慰；求神繼續感動更多弟兄姊妹能一同服侍；在面對任何難題和賜福時，求神賜我們一顆勇敢，智慧，相信，合一和感恩的心仰望神。

Cottbus團契：

感謝主親自吸引並穩固慕道朋友來參加團契查經；不論是團契的日常活動，還是跨年特別活動，及年末在Chemnitz的造就營，感謝弟兄姊妹在服侍上的擔當、搭配與互補；特別為團契主席的交接感恩，經歷“耶和華是我（們）的牧者，我（們）必不至缺乏”；感謝主的恩典，保守來德看望兒女的父母親身體健康，並成為神的兒女；為團契新婚的姐妹、找到工作的弟兄、結束初信課程的弟兄們、及新受洗的弟兄感恩；感謝路加、惟中牧師夫婦的到訪、幫助及指引。

代禱：

特別求神親自看顧初信的弟兄姊妹，使之更多的經歷神；求神賜弟兄姊妹服侍的智慧，憐憫團契的查經聚會；為一位姐妹國內父親的身體健康、弟兄姊妹們的考試及論文、新工作弟兄對新環境的適應及學習繼續禱告；求神安排合適的老師，能來幫助團契；弟兄姊妹國內家人的平安、健康及救恩，團契下一代在主裏的成長，未婚弟兄姊妹的交友婚姻，ECMD老師們出入的平安及ECMD的運作，求神親自保守。

Jena 團契：

從耶誕節的造就營回來以後，弟兄姊妹都很受激勵。營會也是個難得的機會，讓弟兄姊妹能有幾天在一起生活，彼此瞭解認識得更加深入，也更委身於彼此相愛的團契生活。大家也紛紛反應，希望能更頻繁地和臨近團契有互動，一起敬拜神。接下來的一段時間，團契裡還會出現不小的人員變動，會有成熟的弟兄姊妹離開，求神賜我們感恩的心來面對這樣的改變。今年四月，Jena團契將接連組辦夫妻恩愛營和單身成長營，也請為我們營會的籌辦工作禱告。



Koethen 團契：

科滕團契在過去一季度中比較穩定，弟兄姊妹都按照排班有秩序的服事，每日的1小時靈修也堅挺線上，但大家對於自己個人的狀況並不滿意，特別是弟兄，在時間管理，在保持熱心，以及用心學業方面覺得仍然不足。平日仍會主動和福音朋友保持聯絡並邀請前來聚會，長輩不在時平均聚會慕道友人數差不多和基督徒人數持平。有少數弟兄姊妹需要有人去瞭解和關心，但我們嘗試的結果並不理想，希望屬靈長輩的到來能有幫助。

Siegen 團契：

過去三個月，Siegen團契已經逐漸成型，查經主日也都開始固定化；連著一個月，週五聚會因著主的愛，越來越多的慕道友來團契聚會，人數在18個人左右。目前聚會的場地已經容不下太多的人；期間高姐來Siegen一個月陪伴和教導，大家也一齊去參加營會，彼此的關係和靈命也越來越好。

代禱：

1. 一直尋找新的聚會場所，一個多月了一直都不順利，求神預備也堅固我們的心志讓我們繼續努力。相信神為我們預備的絕對是超乎我們所求所想的。
2. 年底造就營會回來，生活歸於平靜，求神讓大家在平時的生活中榮耀主，在主裡成長，彼此扶持。
3. 過年時期。有很多同工回國，以及即將到來的考試季，大家的服事和團契聚會都有影響，求神添加力量，讓我們繼續服事，合理調配自己的時間。
4. 有剛決志的同學及許多常來的慕道友有同居現象，求主憐憫，親自提醒，也讓我們有智慧和忍耐去幫助與陪伴。
5. 請繼續為Siegen的福音工作禱告，還有很多的學生不知道信仰不認識團契，有很多學生很需要福音，讓我們每個人繼續為主傳揚福音。

重生之旅

■ YZ

信主前的頹廢

2016年四月，是一段不堪回首的日子。那時，我在德國讀大學的第一學期，因為人生地不熟，加上語言的障礙、陌生的學習方式，使我很不適應。而學業上的迷茫，也使我開始變得自閉、苦悶、憂慮甚至自卑，不願意與人交流，脾氣也變得暴躁怪異，甚至自暴自棄，用各種亂七八糟的視頻、色情自娛、暴飲暴食、酒精來麻痹自己，幾乎每晚都恐懼睡眠，至少要熬到一點之後才睡覺。躺下後，因憂慮又翻來覆去睡不著，以至於作息生物鐘逐漸紊亂。我如同陷入了泥潭之中，明知道這樣不好，就是爬不出來、還沉迷其中，享受畸形的快感。

同時，我和家人的關係也變得越來越僵，因為我碰到了一些問題，馬上就向父母訴苦，還不時幼稚地怪罪父母的教育，將心裡的負面情緒發洩到他們身上。很多次，我們的視頻聊天都以吵架結束，讓父母更傷心。

結果，第一學期的五門期末考試中，我有三門不及格。拿到的學分和延簽的要求相差甚遠，如果這樣下去的話，我過兩學期就該收拾東西回家了。那時候，我真是萬念俱灰，晚上躺在床上，無故地冒冷汗，心裡發慌，甚至會有輕生的念頭。

初進團契的感受與感動

就在這個時候，一個不太熟的朋友，發給我一個資訊：“我們在錫根有了華人團契，你有興趣一塊過來嗎？”接著，他又給我簡單介紹了基督、聖經，還說“上帝可以醫治所有的痛”。當時，心如死灰的我想抓住一根救命稻草，就跟著他去了團契。到了團契聚會，認識了很多新朋友，他們非常熱情友善，也很關心我，我們一起禱告、吃飯、查經。那一晚，我經歷了久違的充實和喜樂。隨後，在那位朋友的鼓勵下，每週我都去團契聚會。經過大家潛移默化的影響，我也漸漸對耶穌基督有了更多的瞭解，對於人生的問題也漸漸想出些眉目，發現自己不像以前那麼容易憂慮了。聖靈時常感動我，讓我在吃飯時就看見神的恩典，為生活中的一些小事而感恩。

歧途路上的及時指引

然而，好景不長。因為一個基督徒不好的見證，我漸漸對基督教有了反感，不願意再接觸聖經。我知道，基督徒不好的見證，並不代表基督本身是不好的。但是，人是軟弱的，我說服不了自己去決志，就陷入一個迷茫的狀態。

在迷茫中，我七月份回了國。而這次回國的經歷，我原想獨自珍藏。經過禱告後，我從神得到力量，願意和人分享。主啊，感謝你，讓我敞開心扉，願意將這件事情分享出去，說明更多的人來認識你。

我在德國認識了一個男生，聊得很投機，便約著一起玩。但我很快發現他有同性戀傾向，而且表露出對我的喜愛。雖然我知道自己不是同性戀，也絕不應發展這種關係，但我怕傷感情，就沒有明確拒絕他。不知怎的，在和他的相處中，我漸漸被他影響，就沒有那麼排斥同性戀，甚至有些肢體的接觸。主啊，我真心向你懺悔這一切，自以為義的我，曾經多麼濫用自己的情感！

我回國在家的一個週末，恰好我父母放假在家。我睡午覺的時候，設了一個鬧鈴。稀奇的是，鬧鈴響起來的時候，父母喊了我很久，我也醒不過來。無奈，媽媽只好用我的指紋識別打開了手機，停止了鬧鈴。接著，她碰巧看到了我和那個男生的聊天記錄。第二天，父母就嚴肅地質問我，並武斷地就說，我是同性戀，甚至要和我斷絕關係，還要帶我檢查身體！這句話，如同利刃一樣刺痛了我的心，最愛我的父母竟然這樣誤解我，對我這麼不信任，讓我極為難過。但當時，我又隱約感受到了一股力量，讓我並沒有解釋什麼，而選擇了屈服。那時，聖靈好像洪水一樣沖進了我的心裡，我的眼淚馬上奪眶而出，喊了一聲：“主啊，感謝你！”因為我感到是主在救我，是主在暗處做工，讓這件事在明處顯露出來，及時地將我從歧途中帶領出來，使我避免了走向同性戀的危險，讓我斷絕了曖昧的關係。

但好景還是不長，等我哭完後，想起父母當時說的那些話，越想越氣、越想越恨。於是，我開始憎恨父母，不願意理他們，還對他們惡語相加。說的時候覺得很爽，說完後心裡會更難受，恨父母、也恨自己，真是恨上加恨。

決志後的醫治

就這樣，我和父母的關係一直僵持到我回德國一個月後。正巧，有一位從美國來的老師到團契教導我們。苦惱的我就和她約談，希望尋求幫助。那天，許老師和我聊了很久，她很多的話都說到我的心坎裡。而主一直在感動我，使我終於做了決志禱告。

這個決定，真是我生命中一個大轉捩點。決志信主後，我感到主耶穌的寶血洗淨了我所有的恐懼、疑慮、煩惱，真正讓我釋懷了，化解了對父母的憎恨。而這種釋懷，實在是靠自己力量怎麼也做不到的。那天晚上回家後，我像一隻輕快的燕子一樣，卸下了一切心理包袱，主動地給媽媽打電話。我們將一切事情全部敞開，談了很久，也彼此理解，互相道歉，都感動得淚流滿面，將近兩個月的勢同水火終於冰釋前嫌。在神的感動下，我和父母的關係這麼迅速又自然地得以轉變，真是很奇妙。

決志後的動搖

決志後不久，我和神的蜜月期漸漸開始退溫，越來越少感動。有時候，禱告就變成了一種形式，全然感受不到與主對話的親密，每日的靈修也越來越像個任務。我的禱告，也沒有什麼回應。我開始懷疑主，對祂的信心也減弱了，又開始做一些不該做的事情，做完之後，對自己很失望。我不知究竟自己是否信對了？

徹底感動永生拜服

當我對主有疑問的時候，就把苦惱放在禱告裡，祈求神能帶我回到祂的身邊。就在我禱告後一周，第二學期考試的成績出來了。兩門最不容易考過、考完後感覺很懸的科目，我竟然都順利通過了！當時，我很感動，心裡馬上感謝主，覺得自己又和神親密起來。碰巧的是，第二天一早，爸爸就發了一篇文章，講述一個被收養的智障兒童在信主的父母關愛下漸漸成長進步，當時讀到一半，我就忍不住眼淚狂奔，深深感到主愛的力量是何等的大！我想到自己還曾懷疑主，懺悔之心油然而生，便哭著向主做了第二次決志禱告。當我動搖的時候，主沒有放棄我，再一次用祂的大愛，抱著我這個剛剛出生、還不懂事的嬰兒，讓我回到了祂的懷抱裡。這應驗了福音書裡寫的，主耶穌不會放棄任何一隻迷失的羊！

對主的理解

回憶這短短五個月經歷的蛻變，令我思緒萬千，當初，那樣醉生夢死、混天聊日、甚至想要輕生的狀態；現在，我有了好朋友，願意嘗試新鮮事物。在生活上，我的家裡變得整潔，作息變得規律，健身初顯成效，經常出去旅遊；在學業上，我第二學期拿到了比上學期多兩倍的學分，也漸漸找到了正確的學習方式。更重要的是，我不再憂愁，遇到困難，心裡比以前平和多了。感謝主！

與此同時，我對主也有了更深的一層理解。雖然還有很多問題想不通，但我相信，這世上有一位上帝，祂愛我們，祂願意幫助我們。神是我們的造物主，我們用自己渺小的思想去審視、評判創造我們的主，是多麼的無知！人總是以自我為中心，我也曾認為，主必須應允我的禱告，不然祂就不存在。現在看來，這些想法都是何等的幼稚。如今的我，只願俯伏敬拜主，無論遇到苦難或喜樂，我都願意順服於祂，因為祂是我的主！

我用拙劣的文筆寫了這麼多，只是真心希望，大家都能經歷主愛，回到主身邊。哪怕你有時感覺不到神，有時禱告並不能應驗，但只要凡事相信，只要去愛祂，順服祂，祂就在那裡，時時刻刻，祂必定賜給你出人意料的平安與改變！正如聖經裡這樣說：

“應當一無掛慮，只要凡事借著禱告、祈求和感謝，將你們所要的告訴神。神所賜出人意外的平安，必在基督耶穌裡保守你們的心懷意念。”
(腓4：6-7)

天離地有多高，主的慈愛向敬畏祂的人也有多大。東離西有多遠，主使我們的過犯離我們也有多遠！俯首信主、重生得救之後，我在基督裡的人生旅途才剛剛開始。。。。。

「感動、行動、聯動」

第四屆《歐洲校園事工》研討會

《歐洲校園事工》將於2017年3月19日（主日）下午（3點開始報到，晚餐後7點開始聚會），到21日（週二）中午，召開第四屆《歐洲校園事工》研討會（ECM Forum 2017）。這次研討會的主題是：「感動、行動、聯動」。我們是每兩年舉辦一次這個研討會，目的是向更多的北美華人教會，特別是有心支持、參與宣教服事的弟兄姐妹，介紹歐洲的事工。目前主要是德國的中國留學生福音需要。同時，也向與會者報告我們的事工已經有怎樣的進展，並分享未來數年的展望，邀請與會者尋求神的帶領，與我們一起同工，來服事在歐洲的學子。

這次研討會是在新澤西州 Somerset市的若歌教會（Rutgers Community Christian Church or RCCC）舉行。研討會的所有開銷（包括食宿費用），將由與會者自由奉獻。請您自己預備來回機票（機場是Newark Liberty International Airport (EWR)）及從機場到酒店等旅費。所有有興趣多了解德國這個福音工場弟兄姐妹都歡迎報名參加，如果您符合以下幾種情形，特別鼓勵您參加：

- 有心全時間服事主的弟兄姐妹，正在尋求神要帶領你到哪一個服事工場的。
- 教會的牧長或宣道同工，盼望了解是否能與《歐洲校園事工》一起配搭同工的。
- 已經退休或即將退休，正在尋求人生接下來這一階段，該怎樣被神所用的弟兄姐妹。
- 神感動您在禱告或經濟上願意支持宣教事工的弟兄姐妹，而您尚在尋求當中的。

這次的研討會有《國際關懷協會》USA CMI協助辦理。該協會的會長，李秀全牧師，是這次會議的主題講員。我們誠摯的邀請您安排時間來參加這次的研討會。若主感動、帶領、賜下印證，願我們有主裏同工的機會，一起來造就一批批未來神國的人才！

報名截止日期：2017年2月15日，報名方式如下：

1. 網上報名：<http://www.RegOnline.com/ECMForum2017>，或
2. 郵寄報名：請填所附報名表
3. 有需要的在校神學生可以申請不超過50% 交通費的補助。申請者請寄電郵至ecministryinfo@gmail.com。



(QR-code for ECM Forum 2017
Online Registration)

《歐洲校園事工》
董事會主席 丁同甘長老
總幹事 鄭惟悌 博士 敬邀

我們這一家子

■ 范大勝/錢致渝

海歸團聚

神的家借著ECM，在十個德國校園的華人學生中間被建立，至今十一年。每當學生們一個個畢業離開的時候，總叫我們惆悵難舍，特別是那些回國的，他們會過得好嗎？

今年我們夫婦用了三個星期的時間，走了四個城市，看望了四十位從ECM德國團契回國的“孩子們”，和幾對他們的父母，另有一周在大山裡看望一位小姐妹的父母親友二、三十人。見面的形式，一般是主日一起聚會，周間排滿約談。

“孩子們”多半都是租了旅館，幾小時的車程或飛機趕來，還有幾位是從千里以外乘通宵火車週末來回的。每次門鈴響門縫初開的時候，最是激動，然後擁抱、歡笑、淚水、分享、禱告，簡直像是夢境成真。聽他們聊天，“奇怪，知道要團聚以後我就開心的狂讀聖經！”，“我感覺像有喜事似的，上班哼著詩歌。”“我恢復了每天正常的靈修！”

絕大部分的都固定參加聚會，也參與一些服事。驚喜的發現有四、五位事實上已經放下一切，在教會或關懷機構裡全職服事，看著他們堅定而喜樂的眼神，聽他們深度分享神的話，知道ECM牧者和老師們在德國的勞苦已經碩果累累！不論是全職或代職的服事，因為國內工人缺乏，相當孤單，需要鼓勵和扶持。

其實海歸們在不同的年代，從不同的團契裡回來，彼此中間並不全都認識，可是見面都成了老朋友，互相交換聯繫方式、找工作找教會的資訊、和育兒的心得。談的最多的是在國內特殊風氣下，工作上如何能討主的喜悅。談話的中間，大家一致決定，我們彼此需要，以後要常常線上聯繫，每年見面團聚。

很多的談話都是沒有句點逗點的，每個人都迫不及待的抓緊著每一秒相聚的時間交流，熱切得簡直就像家庭的年節團聚。對啊，我們在基督裡血濃於水啊，我們這一家子不論到那裡、隔多遠，都是一家子啊！



家人信主

LL姐妹從剛認識主就不斷的提到她所出自的大山，那連郵差都不去的山村，她夢想那裡簡單淳樸的人們能夠聽見福音。七年來，我們眼見她

因信基督，從自卑到自尊，從軟弱變剛強，從眼淚到希望。一直的她就念著她被困在大山裡的父母、親戚、同學、同村，她為他們每一個人禱告，流淚，關心她們的生活和靈魂。



今年聽說高速公路修到了縣城，我們便決定去山裡看望LL的家人。沒想到LL居然從德國飛回來，愛傳福音的J也居然從東北請了假飛來，這是神組織的四人超級福音特工隊，在超人的默契下，歡喜快樂的與神同工，從省城到縣城到鎮上到村子裡，將歌聲、笑聲、年輕的面孔和神的愛帶到那片偏遠卻美麗的大山。

山上很多人養羊，第一天剛到就看見LL的媽媽高聲淒厲的喊羊，原來她的十三頭羊兩天沒有回家了。她飽經風霜的臉面微微顫

抖，顯出她心裡的悲苦，我們也禁不住哽咽著邀請她一起禱告，求我們的好牧人耶穌帶她所愛的羊平安回家。



第二天J姐妹帶領我們主日敬拜，LL的爸媽叔嬸本來就看了些女兒送的聖經，崇拜後都接受了主耶穌，我們也一起為老人們各樣的疾病禱告。然後就是去探訪一些貧病有需要的鄉親，帶領他們認識耶穌。

最後一天早晨還躺在床上，隱約聽見山泉聲中有羊的叫聲！真的，走丟了五天的十三隻山羊，居然逃過大山裡肆虐的山豬，一隻不少的平安回家了！大家都很興奮，大勝也高興的揮動雙手喊著，“感謝主！感謝主，不管羊找沒找到，我們都感謝主耶穌，我們都相信主耶穌！”第二天我們依依不捨的下山，此後每天接到老人們的電話，告訴我們他們心情愉快，身體好起來，並且居然願意開始戒酒戒煙，重新振作生活了！感謝主，讓我們不只可以為LL媽媽一起為她失而復得十幾隻羊高興，而且可以和主一起為祂尋回的十幾隻迷羊高興。感謝祂賜給他們嶄新的生命，讓他們重新獲得喜樂和盼望！

海歸的弟兄姐妹願意在生活上彼此交流，感情上彼此陪伴，屬靈上彼此扶持，或許也能在對家人傳福音上彼此同工。求神幫助每一位海歸為家人擺上禱告和愛心的代價，也彼此為家人的救恩代求，甚至於配搭為家人的福音效力，因為我們在基督裡本來就是一大家子。

明恩金磊家書

回到最純粹的信仰

返美述職：距離上次一晃眼又是兩年的時間，今年三月要回美國參加我們的差派機構 Europe Campus Ministry 的研討會（誠摯的邀請弟兄姊妹參加！聽聽神在德國的工作！如何參與？報名網站<https://www.regonline.com/builder/site/Default.aspx?EventID=1931893>），這一去又得是將近兩個月。一方面擔心離開後學生的屬靈狀況，在現今的世代，作為一個年輕基督徒實在不容易；當身邊



百分之九十以上的同學朋友都在追求美食，最火最新的行頭打扮，放假的時候到歐洲各地尋幽訪勝，弟兄姊妹們卻還要在課餘預備各樣的服

事，放棄假期參加營會，而繁重的學業也使得跟隨主容易因為考試而疏遠甚至中斷，這之間的拉扯對於初信主的人真的很大。另一方面也知道讓在禱告，經濟上與我們同工的弟兄姊妹瞭解前線的戰況是至關重要。兩難之間也是神交給我們的新年功課，要更多的交托和仰望，生命的成長需要時間，抓得太緊對於後現代的年輕人來說有時候反而容易起逆反心理。

聖誕節造就營會：今年總共有七位弟兄姊妹受洗，其中Chemnitz也有兩個，回顧過去三年多的時間，Chemnitz一共有十五個弟兄姊妹受洗。每一個人都有神不同的帶領，聽著他們的見證，看著他們的成長是最滿足的事。今年的營會每個團契都許下了2017要給耶穌的禮物，弟兄姊妹們除了決定更積極的傳福音之外（敲三次門），也立下了靈修 365 的志願。雖然不是什麼特別或是經過個人反思的禮物，但是大家都很認真，目前有 18 個弟兄姊妹加入了微信群當中。雖然大部份的弟兄姊妹信主的年日不長，但是出乎意料的彼此之間也常常會有很深刻的分享，很值得感恩。神給了這些年輕人瞭解祂話語的恩賜，並且肯將信仰活在生活當中，主動地邀請其他弟兄姊妹開始他們心裡有負擔的事工並更多地參與服事。

2016年的非洲短宣的跟進：團契決定長時間的支持

十四個非洲孩子（禱告，每個孩子 15€ /月；）。常常聽到的一種說法是短宣對於實地去參與者幫助最大。我的經歷也發現自己每一次短宣都有很多的學習和領受，但是也不能忽略短宣對於本地人的激勵。其實長宣像教會（持續，穩定），而短宣像特會（短時間，高強度），功能性不同卻都有必要，兩者要相輔相成。我給短宣隊員的建議是不要預設一定要完成什麼事工，與當地人“在一起”分享彼此的生命。除此之外，設立目標在短宣結束之後，怎麼樣繼續長時間的參與在服事當中（分享給更多人知道，禱告，經濟的支持）。

彼此相愛：基督徒最令人跌倒的除了沒有生命的見證之外就是彼此之間的分裂，2016 年年底我們經歷了第一次這樣的傷痛。起因在於兩個弟兄姊妹的小衝突，加上一些弟兄姊妹對於我們的帶領的不認同，拉幫結夥，也在人的背後很多閒言閒語，這是不是一個禁忌的話題？神將每個



弟兄姊妹帶到我們的身邊都是為了讓我們成長，讓我們去學習愛，但是撒旦在當中會挑撥離間。若是我們以自我為中心，對方的問題就會明顯，當教會因為處理彼此之間的矛盾紛爭耗盡心力，自然就沒有影響力，求主憐憫祂全世界的教會。

“不可隨夥佈散謠言；不可與惡人連手妄作見證。不可隨眾行惡；不可在爭訟的事上隨眾偏行，作見證屈枉正直。”（出埃及記 23:1-2）

“你在祭壇上獻禮物的時候，若想起弟兄向你懷怨，就把禮物留在壇前，先去同弟兄和好，然後來獻禮物。”（馬太福音 5:23-24）

“人為朋友捨命，人的愛心沒有比這個大的。你們要彼此相愛，像我愛你們一樣。”（約翰福音 15:13,12）

弟兄姊妹們，不要再彼此相爭了！去和好吧！



P.O. Box 4376, Huntsville, AL 35815, USA
 Tel:(931) ECM-9777 or (931) 326-9777
 Website: WWW.ECMinistry.net
 Email: ECMinistryInfo@gmail.com
 email address requested

同工行蹤 — 2017上半年

余明恩, 金磊傳道夫婦	全時間
丁同甘、何力珊夫婦	12/15/16- 3/10/17
吳正群牧師夫婦	2/9-4/4
林巧新、邵旦逸夫婦	3/27-5/10
楊秉剛、許菁芬夫婦	3/30-4/24
張永光牧師夫婦	4/15-5/15
高如珊姐妹	4/16-6/30
周嫻蘭姐妹	4/24-6/24
尤其方長老夫婦	5-6/2017
黃美玲姐妹	5/1-5/15
曾玲紅姐妹	5/1-5/28
孫以平姐妹	5/1-5/28
張左英姐妹	5/1-5/28
張惟中牧師夫婦	5/15-6/30
宋梅琦姐妹	5/24-6/26
趙約翰牧師夫婦	6/2-6/11

2016年全年經常費財務報告

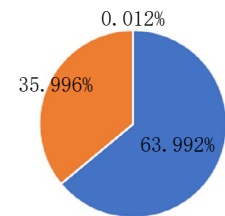
2015年底結存	\$43,515.50
2016年經常費預算	\$181,150.00
2016年第四季收入	\$47,041.14
2016年第四季支出	\$19,125.85
2016年第四季結餘	27,915.29
2016年收入	\$108,887.74
2016年支出	\$95,533.83
2016年結餘	\$13,353.91
累計結存	\$56,869.41

(在美國及德國的奉獻均可開年終免稅收據)

2016財務總結

收入圖析

- 教會與機構奉獻 \$69,679.84
- 個人奉獻 \$39,195.00
- 銀行利息 \$12.90



支出圖析

- 補助中心費用 \$1,630.00
- 補助老師費用 \$6,331.99
- 舉辦/參加會議及異象分享 \$6,554.13
- 行政及文宣用品 \$4,728.41
- 支持德國校園工場事工 \$20,750.00
- 人事開支&稅金支出 \$55,539.30

